



МАСЛО ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКИХ КОРОБОК ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ **NAVOLINE® MULTI-VEHICLE ATF**

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

Разработано в соответствии с требованиями к жидкости, характерными для многих автоматических коробок переключения передач (АКПП).

ПРЕИМУЩЕСТВА ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

Масло для АКПП Havoline® Multi-Vehicle ATF обеспечивает выгоды для покупателя благодаря:

- **Снижению складских расходов** – одно масло может применяться в подавляющем большинстве используемых в настоящее время АКПП и помогает избежать применения дополнительных присадок для охлаждающих жидкостей, которые могли бы повредить трансмиссионную систему.
- **Максимальному сроку службы оборудования** – инновационный состав защищает от износа и коррозии, а также лака, нагара и других углеродистых отложений.
- **Длительному сроку службы масел** – базовые масла премиум-класса и дополнительные ингибиторы окисления обеспечивают максимальный срок службы масла.
- **Ровной работе** – тщательно выверенные модификаторы трения позволяют плавно переключать передачи, обеспечивают эффективную передачу мощности и защиту от вибрации муфт.

СВОЙСТВА

Havoline Multi-Vehicle ATF – это инновационное, высокоэффективное универсальное трансмиссионное масло. Более того, оно подходит для технического обслуживания многих трансмиссионных систем европейских, североамериканских и азиатских производителей.

Оно разработано на основе подвергшихся жёсткой гидроочистке базовых масел премиум-класса и тщательно подобранных присадок, придающих термоокислительную стабильность, несущую способность, защищающих от износа и коррозии и снижающих фрикционные характеристики. Это масло помогает

Продукт (-ы) произведён (-ы) в США.

Всегда выбирайте смазочные материалы в строгом соответствии с рекомендациями производителей оборудования (OEM) к условиям эксплуатации оборудования и его техническому обслуживанию.

предотвратить вспенивание, нагар, лак и другие углеродистые отложения.

Масло Havoline Multi-Vehicle ATF обладает превосходной низкотемпературной текучестью и повышенной защитой от сдвига вязкости при высоких температурах. Оно также имеет исключительную термоокислительную стабильность, что максимально продлевает срок её службы.

В суровых условиях эксплуатации оно:

- снижает трение для стабильного, плавного переключения передач и защиты от вибрации,
- сохраняет вязкость при высоких температурах, благодаря чему максимально устойчиво к разжижению и обеспечивает превосходную защиту от износа,
- максимально предотвращает вероятность капитального ремонта коробки передач из-за нагара, коррозии либо износа редукторов, подшипников и муфт.

ПРИМЕНЕНИЕ

Трансмиссионное масло Havoline Multi-Vehicle ATF рекомендуется для систем, для которых требуются масла предыдущих категорий DEXRON®-III, MERCON® и Allison C-4,¹ а также масла, соответствующие требованиям ZF и Voith. Оно также рекомендуется и для трансмиссий, требующих применения жидкостей уровня MERCON V. Однако использование в находящихся под гарантийным обслуживанием трансмиссионных системах масел, не имеющих лицензии по стандарту MERCON V, может привести к аннулированию такой гарантии. Если вам необходима лицензированная по стандарту MERCON V жидкость, используйте масло Chevron ATF MERCON V.

¹ DEXRON® - зарегистрированный товарный знак корпорации "General Motors".
MERCON – зарегистрированный товарный знак компании "Ford Motors"

Масло для АКПП Havoline Multi-Vehicle ATF рекомендуется для большинства трансмиссий, произведённых европейскими, азиатскими и североамериканскими производителями (OEM) до 2006 г., в том числе:

- **Esso** Тип LT 71141 ATF
- DEXRON-II и DEXRON-III
- MERCON и MERCON V
- **Allison** C-4
- **Apolloil** ATF Red-1K
- **BMW**, часть № 83 22 0 403 249
- **Honda/Acura** ATF-Z1
- **Idemitsu** K17
- **Isuzu** Genuine
- **KIA/Mitsubishi** Diamond SP-II, SP-III
- MB 236.10
- **Nissan** Matic J, Matic K
- **Техасо** 7045-E, ETL-8072 B и N402
- **VW** Part #G 052 025
- **Volvo** Part #1161540-8
- **Toyota/Lexus** тип T, JWS 3309/тип T-IV

Масло для АКПП Havoline® Multi-Vehicle ATF имеет следующие классы:

Voith	H55.6335.xx
ZF	TE-ML 03D, 04D, 14B, 16L, 17C

Масло Havoline Multi-Vehicle ATF прошло тесты на соответствие стандарту JASO 1A для применения в японских автомобилях. Оно обеспечивает плавное переключение передач и защиту от вибрации в течение исключительно длительного периода времени в соответствии с требованиями японских и корейских автопроизводителей.

При подборе трансмиссионного масла для АКПП вашего автомобиля всегда руководствуйтесь инструкциями, содержащимися в руководстве для владельца транспортного средства. Масла Havoline Multi-Vehicle ATF не подходят для применения в некоторых АКПП, в том числе:

- трансмиссионные системы Ford, произведённые до 1977 г., а также некоторых моделей 1977-1982 г.г. производства, для которых требуются жидкости типа F, например, Havoline ATF Type F (без модификаторов трения);
- нельзя применять масло Havoline Multi-Vehicle ATF в автомобилях с бесступенчатыми КПП (CVT). Трансмиссионные системы такого типа требуют специальных масел.

РЕКОМЕНДАЦИИ КАСАТЕЛЬНО ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИСАДОК К МАСЛАМ ДЛЯ АКПП

Универсальные масла для АКПП выдерживают сервисные интервалы замены, рекомендованные OEM, обеспечивая исключительную защиту автоматических трансмиссий. Некоторые компании, занимающиеся обслуживанием автомобильной техники, используют стандартные жидкости для АКПП уровня DEXRON®-III, как,

например, Havoline ATF MD-3, добавляя в них дополнительные присадки.

Однако такие методы могут снизить уровень защиты автоматических трансмиссий, так как:

- Автопроизводители предостерегают против использования дополнительных присадок.
- Дополнительные присадки в масла для АКПП могут увеличивать износ зубчатых передач.
- Дополнительные присадки могут ускорять коррозию подшипников в трансмиссионных системах.
- Дополнительные присадки в масла для АКПП могут снижать низкотемпературные свойства таких масел.
- По сравнению с универсальными маслами для АКПП в стандартных тестах переключение передач перестаёт быть плавным гораздо быстрее при добавлении дополнительных присадок.

Дополнительные присадки имеют временное действие, а, следовательно, зачастую могут терять эксплуатационные свойства до истечения интервала замены масла. Более того, дополнительные присадки не могут обеспечить стойкие эксплуатационные характеристики масла для АКПП и постоянное сохранение им защитных свойств, особенно его способности предотвращать вибрацию, коррозию, износ зубчатых передач, а также защищать при холодном запуске, в отличие от универсальных масел для АКПП. Мы рекомендуем выбирать масла для АКПП в строгом соответствии с руководством для вашего транспортного средства и избегать применения каких-либо дополнительных присадок.

ДААННЫЕ ТИПОВЫХ ИСПЫТАНИЙ

Номер продукта по классификации <i>Chevron</i>	222130
Номер Листка безопасности	13642
Плотность, API	32,6
Вязкость, кинематическая сСт при 40°C сСт при 100°C	36,6 7,3
Индекс вязкости	169
Температура вспышки, °C(°F)	198(388)
Температура застывания, °C(°F)	-53(-63)
Цвет	Красный

При стандартном производстве возможны незначительные отклонения от типовых свойств, указанных выше.

Всегда выбирайте смазочные материалы в строгом соответствии с рекомендациями производителей оборудования (OEM) к условиям эксплуатации оборудования и его техническому обслуживанию.

26 сентября 2011 г.
TTF-110